

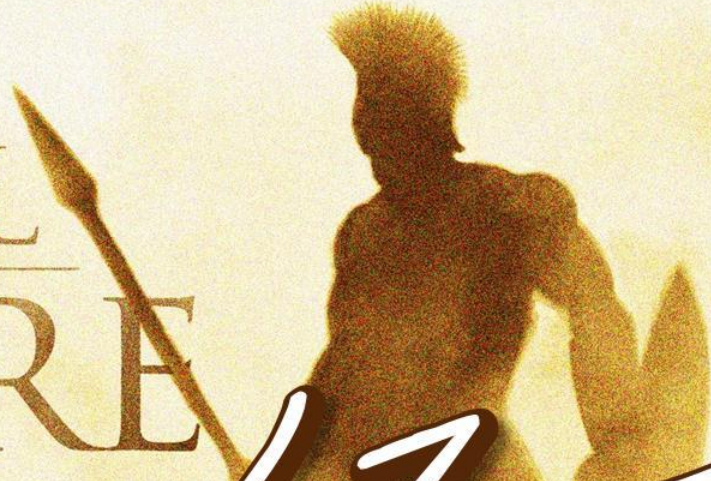


# 属灵争战

*spiritual warfare*

10 scriptures on  
SPIRITUAL  
WARFARE

属灵争战的经文



务要谨守，警醒。

因为你们的仇敌魔鬼，如同吼叫的狮子，  
遍地游行，寻找可吞吃的人。

你们要用 坚固的信心 抵挡他，

因为知道你们在世上的众弟兄也是经历这样的苦难。

Be sober, be vigilant; because your adversary the devil walks about like a roaring lion, seeking whom he may devour.  
Resist him, steadfast in the faith, knowing that the same sufferings are experienced by your brotherhood in the world.

1Pet 彼前 5:8-9

盗贼来，无非要偷窃，杀害，毁坏；

我来了，是要叫羊(或作：人)得生命，  
并且得的更丰盛。

The thief does not come except to steal, and to kill, and to destroy.  
I have come that they may have life, and that they may have it more abundantly.

Joh 约 10:10

我还有末了的话：  
你们要 **靠著主**，  
**倚賴他** 的 **大能大力作刚强的人**。

要 **穿戴** 神所賜的  
**全副軍裝**，就能 **抵挡魔鬼的诡计**。

Finally, my brethren, be strong in the Lord and in the power of His might.  
Put on the whole armor of God, that you may be able to stand against the wiles of the devil.

**Eph 弗 6:10-11**

但主是信实的，要 坚固 你们，  
保护 你们 脱离 那恶者。

(或作脱离凶恶)

But the Lord is faithful, who will establish you and guard you from the evil one.

2The 帖后 3:3

我们争战的兵器本不是属血气的，  
乃是在神面前有能力，可以攻破坚固的营垒，  
将各样的计谋，各样拦阻人认识神的那些自高之事，  
一概攻破了，又将人所有的心意夺回，使他都顺服基督。

For the weapons of our warfare are not carnal but mighty in God for pulling down strongholds, casting down arguments and every high thing that exalts itself against the knowledge of God, bringing every thought into captivity to the obedience of Christ,.

**2Cor 林后 10:4-5**

故此你们 要 顺服 神。

务要 抵挡 魔鬼

魔鬼就必离开你们逃跑了。

Therefore submit to God. Resist the devil and he will flee from you.

**Jam 雅 4:7**



他救了我们脱离黑暗的权势，

把我们迁到他爱子的国里；  
我们在爱子里得蒙救赎，罪过得以赦免。

He has delivered us from the power of darkness and conveyed us into the kingdom of the Son of His love,  
in whom we have redemption through His blood, the forgiveness of sins.

**Col 西 1:13-14**

你们 所遇见的试探，无非是人所能受的。

神是信实的，  
必不叫你们受试探过於所能受的；

在受试探的时候，总要给你们开一条出路，  
叫你们能忍受得住。

No temptation has overtaken you except such as is common to man; but God is faithful, who will not allow you to be tempted beyond what you are able, but with the temptation will also make the way of escape, that you may be able to bear it.

**1Cor 林前 10:13**

然而，靠著愛我們的主，

在这一切的事上已经得胜有余了。

因为我深信无论是死，是生，是天使，是掌权的，是有能的，  
是现在的事，是将来的事，是high处的，是low处的，是别的受造之物，

都不能叫我们与神的爱隔绝；

这爱是在我们的主基督耶稣里的。

Yet in all these things we are more than conquerors through Him who loved us. For I am persuaded that neither death nor life, nor angels nor principalities nor powers, nor things present nor things to come, nor height nor depth, nor any other created thing, shall be able to separate us from the love of God which is in Christ Jesus our Lord.

**Rom 罗 8:37-39**

我将这些事告诉你们，要叫你们在我里面有平安。  
在世上，你们有苦难；但你们可以放心，

我已经胜了世界。

These things I have spoken to you, that in Me you may have peace. In the world you will have tribulation; but be of good cheer, I have overcome the world."

**Joh 约 16:33**

我已经给你们权柄可以践踏蛇和蝎子，  
又胜过仇敌一切的能力，  
断没有什么能害你们。

然而，不要因鬼服了你们就欢喜，  
要因你们的名记录在天上欢喜。

Behold, I give you the authority to trample on serpents and scorpions, and over all the power of the enemy, and nothing shall by any means hurt you. Nevertheless do not rejoice in this, that the spirits are subject to you, but rather rejoice because your names are written in heaven.

**Luk 路 10:19-20**

我们若行在属灵的平衡中，  
必须时刻往后一步分辨我们正在经历的  
是否真是属灵争战或是生理，情绪或两者所  
产生的。我们属灵争战的终极目标并非是将  
注视放在仇敌所做的，而是专注于神和  
祂完全的旨意：叫我们不满足或接受  
非神完全的心意。

Balance requires us to always step back and discern whether what we are experiencing is spiritual warfare, or just something happening that is physical and emotional, or a combination of both. Our goal in spiritual warfare is not to draw or pay attention to what the devil is doing. It is to focus on God and pay attention to what HE is doing—and not put up with less than His best.



12

signs that  
you are encountering spiritual warfare

属灵争战的  
迹象

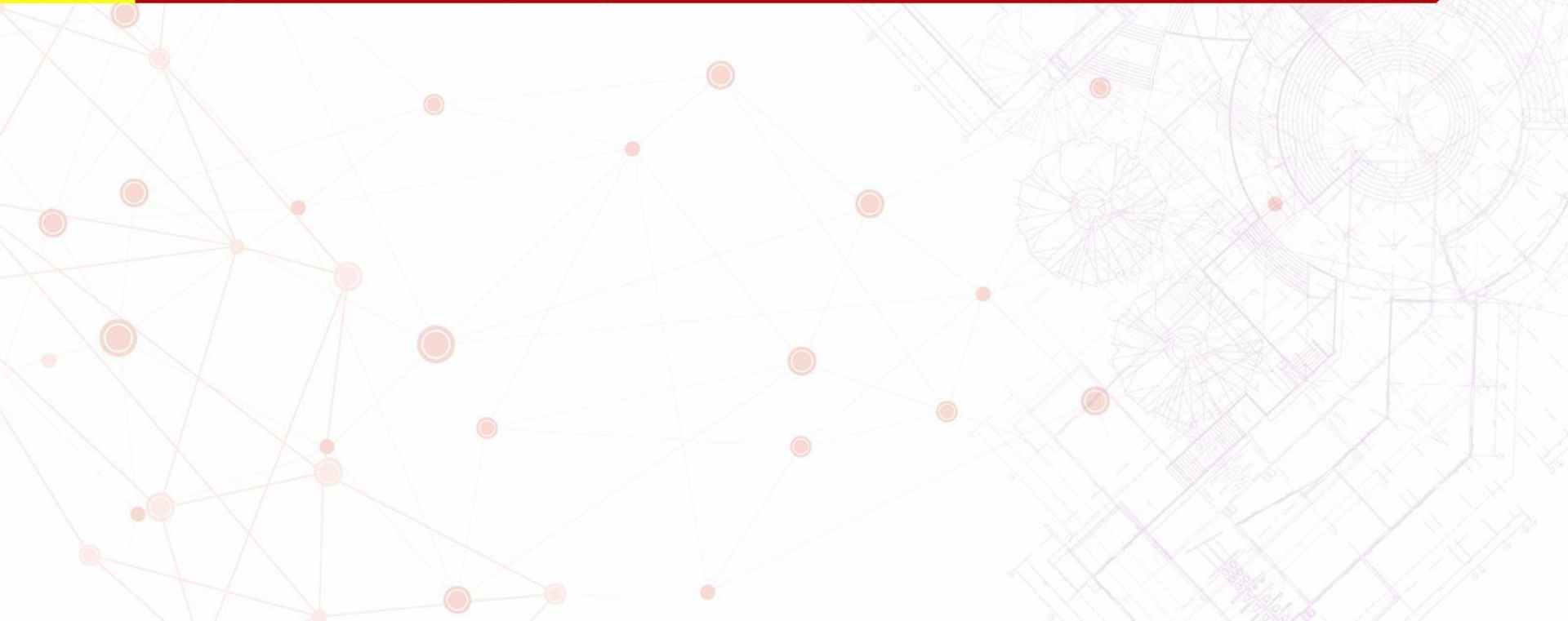


1

# 健康，关系，财政忽然间恶化

(脑海中很多负面的想法/情绪忽然失控)

Changes for the worse (especially sudden or severe) in areas of health, finances, relationships





# 2

## 超乎正常的诱惑，诱使人犯罪

Temptation to sin—beyond the normal

人被试探，不可说：「我是被神试探」；因为神不能被恶试探，他也不试探人。但各人被试探，乃是被自己的私欲牵引诱惑的。私欲既怀了胎，就生出罪来；罪既长成，就生出死来。 Let no one say when he is tempted, "I am tempted by God"; for God cannot be tempted by evil, nor does He Himself tempt anyone. But each one is tempted when he is drawn away by his own desires and enticed. Then, when desire has conceived, it gives birth to sin; and sin, when it is full-grown, brings forth death.

**Jam 雅 1:13-15**

诱惑源于我们自身的软弱和邪恶的欲望 (Jam 雅 1:13-15)，但敌人会利用我们周围的环境和人，在这些领域施加突然或者极大的压力。  
Temptation originates with our own weakness and ungodly desires (James 1:13-15) but the enemy can use situations and people around us, to apply extreme or sudden pressure on us in these areas.

# 3 负面的事情反复发生

Pattern of recurring negative events

也可能是因为

我们生命里有诅咒。

Can also be indicative of a curse in operation.

# 4

## 感觉整个属灵氛围很压抑

Atmosphere - of pressure or oppression

因为神的国不在乎吃喝，  
只在乎公义、和平，并圣灵中的喜乐。

for the kingdom of God is not eating and drinking,  
but righteousness and peace and joy in the Holy Spirit.

Rom 罗 14:17

当我们的生命里失去这些的时候，我们就要当心。

When we are robbed of these things, we need to pay attention.

## 5

# 极度的失望到几乎绝望 / 忧伤 (变得负面)

Severe discouragement

如果有事情发生，使我们灰心失望，我们需要特别注意。

沮丧或困惑就像一盏橙色的闪光灯，  
警戒我们可能正在经历属灵征战。

We need to particularly pay attention when the first signs of discouragement strike. Discouragement or confusion should be like an orange flashing light, alerting us to the possibility that we are in a spiritual battle.

Rick Joyner曾说，“巫术的刺”是：沮丧、困惑、(意志)消沉、失去异象、迷惑、退缩和绝望，导致我们最终失败。这些都是我们在个人生活和事奉上需要警惕的属灵征战的信号。一个例子就是以利亚在被耶洗别威胁后做出的反应。(王上 19) According to Rick Joyner, the progressive 'sting of witchcraft' is: discouragement, confusion, depression, loss of vision, disorientation, withdrawal and despair leading to defeat. These are the signs we need to pay attention to when on the alert for spiritual warfare in our personal lives and ministry [1]. One example of this in operation is Elijah's response after he was threatened by Jezebel. (1 Kings 19)

# 6

# 瘫痪性的控告 / 误解

Crippling condemnation

圣灵的责备是具体的，

并通过悔改来

使我们生命的问题得到解决，

但仇敌的控告却是模糊不清。

The conviction of the Holy Spirit is specific and brings conclusion through repentance,  
but condemnation is cloudy.

# 7

# 极度的惧怕 / 恐吓

Intimidation and Fear (I Can't)

我们心里的恐惧，  
迫使我们停止前进。

让我们失去我们个人 生命的命定，  
家庭的命定，事工或教会的命定。

This is so Fear is pressuring you to stop moving in the direction of God's revealed will for your life, or that of your family, ministry or church.

# 8

## 忽然间的混淆

(失去异象和方向 / 对神的话语变得怀疑 / 思想变得混乱)

Confusion

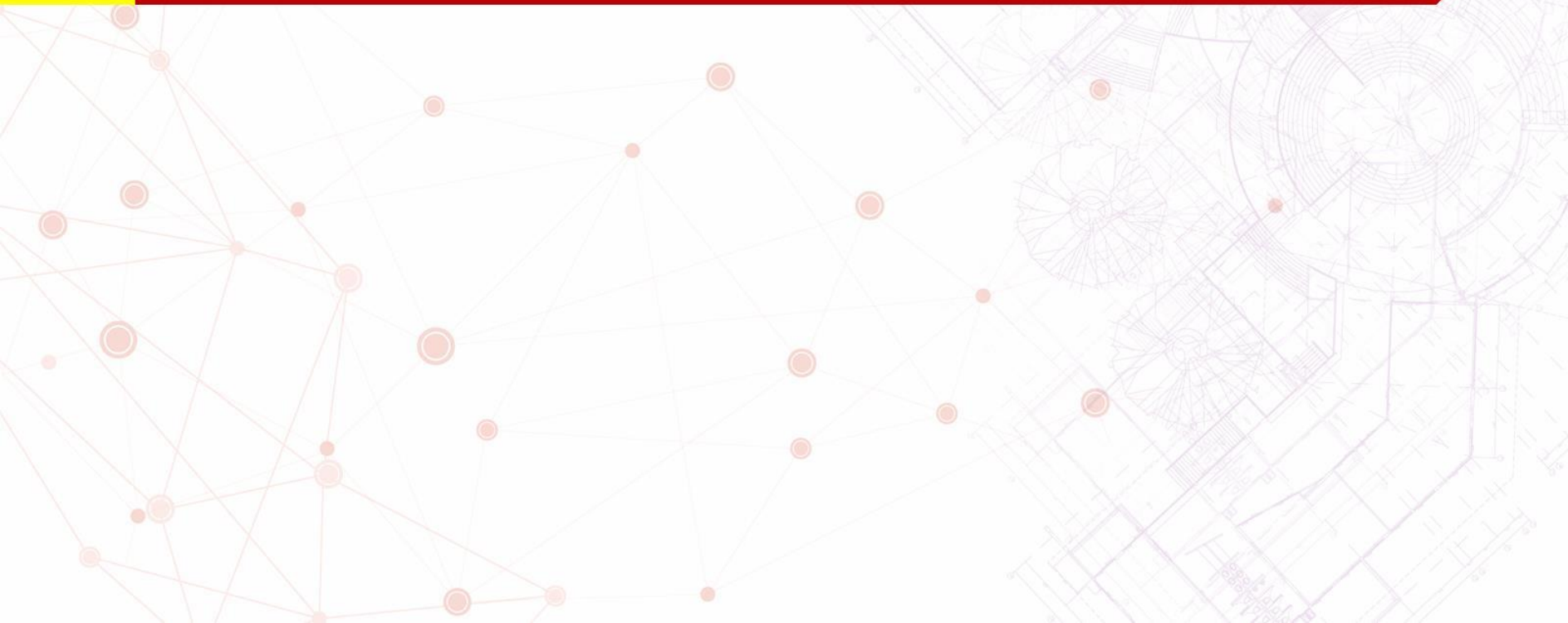
困惑 通常 攻击 我们的思想，  
但在人际关系交往中，  
我们的沟通会 被扭曲和歪曲。

Confusion is often an attack on our minds, but it can also be apparent in relationships where communication becomes distorted, perverted and misrepresented.

# 9

## 命是遭受拦阻，攻击和压力

Anything that brings pressure to bear AGAINST God's revealed will for your life





10

# 所有关键/重要的关系

(父母, 夫妻, 属灵长者)同时经历压力

Pressure (beyond the normal) on important relationships



# 11

## 脑海中一直播电影

(负面的影像)

Battle in the mind - negative 'tapes' playing

将各样的计谋，各样拦阻人认识神的那些自高之事，  
一概攻破了，又将人所有的心意夺回，使他都顺服基督。

casting down arguments and every high thing that exalts itself against the knowledge of God,  
bringing every thought into captivity to the obedience of Christ,

2Cor 林后 10:5

敌人 在我们中间 散布与神的话语所违背的信息，  
并 加强 我们对 这些方面的感觉：失败，恐惧，定罪，伤  
害，甚至攻击和对周围的人的控告。

The enemy tries to sow messages that are contrary to the word God has spoken to us or revealed in the Bible underscoring feelings such as failure, fear, condemnation, hurt, or even attack and accusation of others.

# 12

## 明确的时段开始

(从我们要起来回应神的时候开始 / 从预言发出开始)

Distinct start time

在属灵征战中，  
通常有一个明确的征战开始的时间。

With spiritual warfare, there is usually a distinctive time of onset.

如果你在上述方面中已经有持续的经历，  
例如恐惧、关系或犯罪问题，这可能不是属灵征战。  
这可能是你需要处理/对付的个人问题。

If you have an ongoing history in one of the above areas, e.g. fear, relational or sin issues, it is probably not warfare. It may be personal 'baggage' that you need to deal with.



所以我们要

刚强壮胆，  
不要惧怕！

有属灵争战就有得胜，  
我们已经得胜有余！

Be strong and of good courage;  
do not be afraid, nor be dismayed.  
We are more than conqueror and  
we are victorious in spiritual warfare!

征战 已经得胜!

*The Battle Won!*

既将一切执政的、掌权的掳来，

明显给众人看，就 仗著十字架夸胜。

Col 西 2:15

Having disarmed principalities and powers, He made a public spectacle of them, triumphing over them in it.

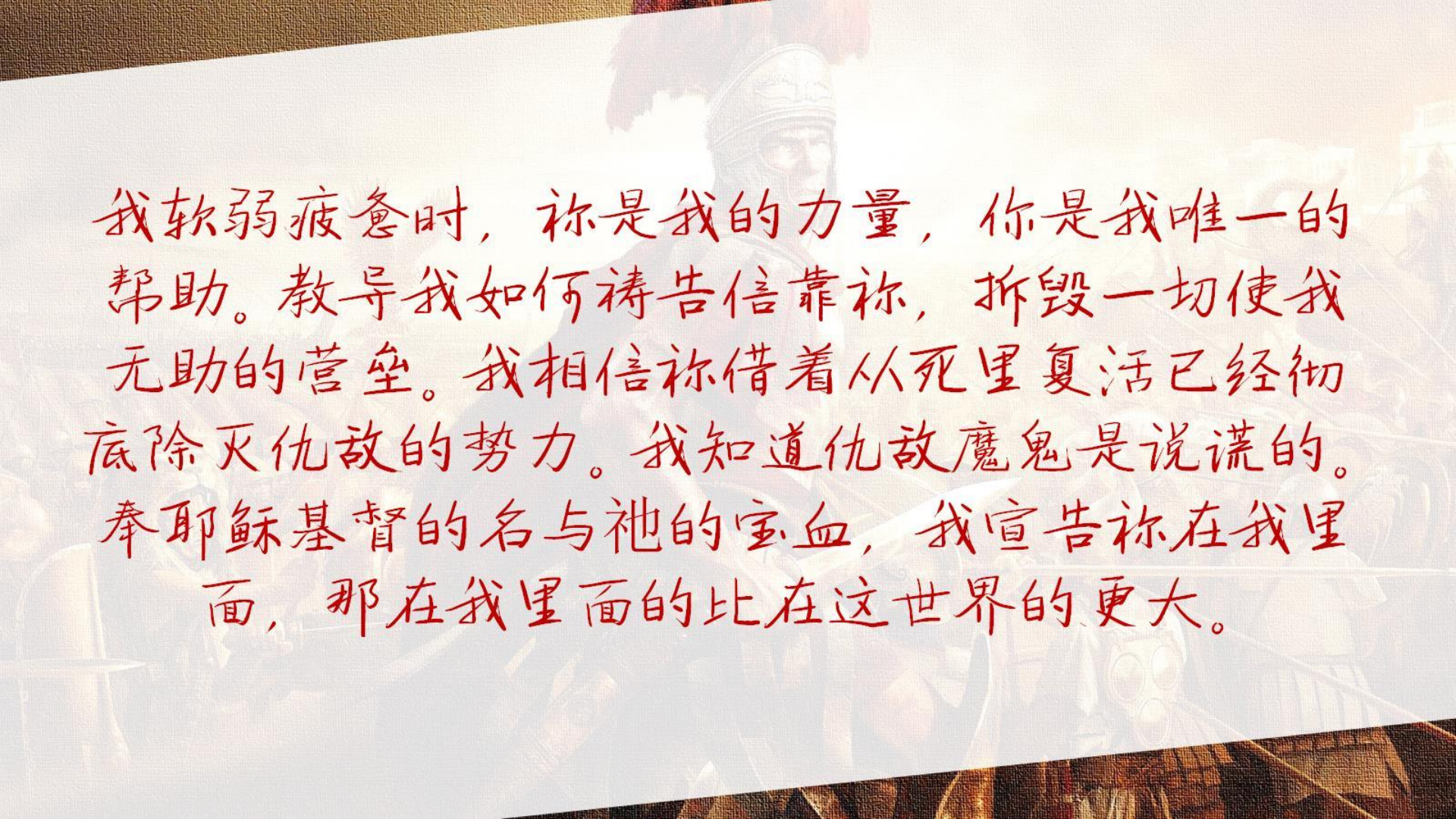
好消息是 耶稣 在 十字架上 为我们得胜。

我们可以 用他赐予我们的权柄，宣告/进入他的得胜。

The good news is that Jesus has won the battle for us on the cross.

We can apply the authority He has given to us and enter into His victory.

主耶稣，我偶尔经历不寻常的重担和压力临到我身上。我清楚知道仇敌再次发起攻击。不管它的企图是什么我知道仇敌在找寻它可吞吃的。我需要祢超然的大能帮助我不屈服并刚强站立。因为我们虽然在血气中行事，却不凭著血气争战。我们争战的兵器本不是属血气的，乃是在神面前有能力，可以攻破坚固的营垒，将各样的计谋，各样拦阻人认识神的那些自高之事，一概攻破了，又将人所有的心意夺回，使他们都顺服基督。



我软弱疲惫时，祢是我的力量，你是我唯一的帮助。教导我如何祷告信靠祢，拆毁一切使我无助的营垒。我相信祢借着从死里复活已经彻底除灭仇敌的势力。我知道仇敌魔鬼是说谎的。奉耶稣基督的名与祂的宝血，我宣告祢在我里面，那在我里面的比在这世界的更大。

主，祢和祢的话语，祷告与赞美就是我征战的武器。我属于祢，因此我得胜有余。我时刻穿戴祢所赐的全幅军装，帮助我灭尽仇敌所发出的火箭。断没有任何能力能从祢手中将我夺去。求主刚强坚固我的信心。赦免我的罪，使我在祢面前成为公义正直的。使我刚强壮胆，使我能够站立争战得胜。赐我智慧和分辨的能力，不至于防不胜防，陷入仇敌的诡计。靠着祢的真理我们已经完全得胜。哈利路亚，阿门！